

**Pir Hasan Kabirdin's Moti Venti**  
**Transliterated from Gujrati to Roman script by Dr. Noorallah Juma**  
**Literal translation provided by Alwaez Vazir Kassamali M. Jaffer**

Eji            Âdam âd niri(n)jan  
                 nargun **n** âpê arup  
                 asal amârâ sâmi tamê  
                 judâ pad*d*iyâ thai rup  
                 mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
                 abarâ sharan **n** tamâri

O Lord,            In the beginning, You were Unseen (Niranjan),  
                 Attributeless (Nargun) and Formless (Arup).  
                 O Master, from Thee alone is my origin.  
                 By taking a physical form, I have been separated from Thee.  
                 Have mercy on me, my Lord.  
                 I am helpless and dependent on you. ....1

Eji            anant jug amnê vahi gayâ  
                 rup dhartâ âviyâ  
                 vënti kartâ amnê bhav thayâ  
                 sâmi tamê jod jodâvo  
                 mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
                 abarâ sharan **n** tamari

O Lord,            Innumerable (countless) ages have passed  
                 during which I have taken different forms.  
                 Ages have passed in supplication.  
                 O Lord, I beg to reunite with you.  
                 Have mercy on me, my Lord.  
                 I am helpless and dependent on you. ....2

Eji            sunkâl mâhê sâmi anat chalatan kidhâ  
                 niri(n)jan rupê ramiyâ  
                 junâ jogi vila(m)ba shu(n) karo  
                 rahêsho kê **t**lu(n)k sâmi  
                 mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
                 abarâ sharan **n** tamari

O Lord,            In the void, you performed endless miracles.  
                 You accomplished these wonders when you were Unseen (Nirinjan).  
                 O Ancient Spiritual Master (Jogi), why do you delay our union?  
                 O Lord, how long will you remain separated from me?  
                 Have mercy on me, my Lord.  
                 I am helpless and dependent on you. ....3

Eji            sol thad **d** mâhê sami tamê ramat kari  
                 têngâ shu(n) karu(n) vakhân **n**  
                 têt dinni vinti am tani  
                 sâmi tamê dharjo kân  
                 mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
                 abarâ sharan **n** tamari

- O Lord, How can I sing the praises of the awesome marvels  
you have accomplished in creating the cosmos.  
Consider my supplications of that day.  
O Lord, fulfill my wishes.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....4
- Eji dha(n)dhukâr mâ(n)hê niri(n)jan rupê  
sâmi tamê dhyânaj dharyâ  
jê**nê** jumalê tamanê jâ**niyâ**  
tê munivarnê tamê varyiâ  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord, In the void, you were Unseen (Nirinjan),  
and you took good care of me.  
Amongst the multitude who recognized you,  
you immensely loved the devotees.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....5
- Eji kalapmâ(n)he karod**dyu**(n) târiyu(n)  
alak âpê lakhâyâ  
jakh, mêgh, kinar, têtis  
sudhâ kari tamanê dhiyâyâ  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord, In remote times, You freed millions of souls.  
You were Unknown (Alakh) and you revealed yourself.  
All creatures like Jakh, Megh, Kinar,  
and thirty-three karod souls served you well.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....6
- Eji jugâ jugni hu(n) âshva(n)ti chhu(n)  
nikâh kidhi nâ(n)ya  
havê amê thayâ bhar jobanmâ(n)  
lajâ râkho tribhovarnâ râya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord, I have lived in hope through the ages,  
yet, you have not taken me in (spiritual) marriage.  
Now I have reached my maturity,  
protect my honour, O the Lord of the three worlds.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....7

Eji hêl bhari sâmi amê âviyâ  
sâmi amâri hêl utâro  
rakhê pâchhi hêl fêravo  
bakhsho dosh hamara  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari

O Lord, I have come with my soul (symbolized by water-pot) with the fullest hope,  
and with the plea to accept the wishes of my soul and fulfill my desires.  
Let not my soul (water-pot) be rejected, (i.e. union denied).  
O Lord, forgive my short comings.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....8

Eji chhê **do** nâ(n)khinë sâmi **dhâ**(n)kajo  
avgun **n** am tanâ âya  
amê to abarâ âdhin chhu(n)  
lajâ tamâri ho râyâ  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari

O Lord, Put a veil over my wrongs,  
And conceal my numerous faults and failures.  
I am sinful and weak.  
My honour, O Lord is due to you.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....9

Eji sâmi hu(n) ashva(n)ti ana(n)t jug tani  
suno ho tribhovar râyâ  
bhar joban mâro âviyo  
havê amê rahêsu(n) lajâi  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari

O Lord, I have been full of yearning for countless ages,  
O the Master of the three kingdoms please listen to my prayer.  
I have now attained maturity,  
and I shall be truly disgraced, if I am not united with you.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....10

Eji char jugmâ(n) anant rupê hu(n) fari  
nikâh toya na thâyâ  
nikâh pa **do** mârâ nâthji  
mahêr karo jâdurâyâ  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari

- 0 Lord, I have roamed in innumerable forms over the four ages,  
yet I have not been united with you.  
Sanctify our union, my Lord,  
look upon me with mercy.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....11
- Eji sâmi amê ekli kêtalik rahu(n)  
din duâgmâ(n)hê jâya  
duâg *târinê* sâmi suhâg karo  
lajâ râkho chaud bhamanâ râya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- 0 Lord, How long shall I remain alone?  
Everyday is passed in a state of being spiritually unwed (dohag).  
I beseech you, my Master, make me your (spiritual) bride (sohag)  
and banish my loneliness.  
Protect my honour, O Master of fourteen universes.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....12
- Eji mât tât bêni ba(n)dhavâ  
nathi râkhati koy  
sharan tamârê âvi hu(n) rahi  
lajâ tamâri ho râya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- 0 Lord, My parents, brothers and sisters  
do not accept me in the home (i.e., I physically detached).  
I have come to Thee for shelter, succor and protection.  
Now my honour lies with you.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....13
- Eji sâmi lâj amâre jo jâyashe  
to kho**t** bêsashe tamanê  
jârê mijlas mêlâvo karsho  
târê arukha**dî** ma karsho amnê  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- 0 Lord, If I lose my honour,  
the loss will be indeed yours.  
When there is an assembly of souls,  
do not put me to shame.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....14

- Eji           târê amê tyâ(n) pukârshu(n)  
jârê takhatê bêsasho ho râj  
âd uniyâdthi kar zâliyâ  
tê kêm mêlo âj  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,       I shall bewail loudly  
when you ascend on the throne.  
You held my hand since the beginning  
Why do you abandoning me now?  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....15
- Eji           sâmi avgun amatanâ ma juo  
amê chie gunêhgâr  
chhê **do** nâ(n)khinë sâmi **dhâ**(n)kjo  
hu(n) chhu(n) bâar ku(n)vâr  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,       Look not to my failings  
for I am a sinful being.  
O Lord, cover my shortcomings with a veil.  
I am an innocent, untouched maiden.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....16
- Eji           sâmi mâ bap amanê janamyâ  
so(m)piyâ tamârê shâran **n**  
havê hâth zâlyâni lâjâ â **najo**  
taro tamê târanhâr  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,       My parents gave me birth,  
and have handed me over to you.  
Now take me in your care and protection  
and grant me salvation, O Lord.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....17
- Eji           sâmiji nâriyu(n) tâmâri ati ghâni  
muj sarikhi lakho lakh  
tamê chho alak niri(n)jan  
amê chhiê dhuri khâk  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari

- 0 Lord, Your (spiritual) maidens are innumerable.  
There are hundred of thousands like me.  
You are the Unknowable (Alakh), the Unseen (Niranjan)  
While we are as insignificant as dust.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....18
- Eji sâmi hâth zâlyani lâj ânajo  
alakh lakhâvo tamê premno par  
prit karinê amanê paranjo  
amê chie gunêhgar  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- 0 Lord, Now that you have held my hand, preserve my honour.  
O Unknowable One, tell me, what is the intensity of love?  
Show me your affection and marry me spiritually,  
although I am sinful.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....19
- Eji bharjoban maru(n) âviyu(n)  
sâmi eklâ nahi rahêvâya  
bahâr javâno eba chhê  
nikâh kari paramo ho râyâ  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- 0 Lord, Now that I have reached a mature (spiritual) stage,  
I cannot live alone.  
I even cannot go about without inviting gossip.  
O Lord, pronounce the vows and marry me spiritually.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....20
- Eji jân lainê sâmi âvajo  
vâr ma karsho lagâr  
mahêr karinê sâmi âvajo  
hu(n) chhu(n) tâmâri nâr  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- 0 Lord, Come with your friends,  
and do not delay any longer.  
Be kind, O Lord, and visit,  
Because I am your (spiritual) maiden  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....21

- Eji            sâmi tamârê nâmê to hu(n) cha**dî**  
cha**dî** tê chokabajâr  
jyâ(n) kalap jugnâ(n) jiv mar**shê**  
karod**â** karod**d** apâr  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord,        I am linked to your name,  
and this is well known everywhere,  
and to the assembled millions of souls of the Kalap period.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....22
- Eji            anat jiv jugnâ mar**shê**  
têmâ tamê âvajo âp  
**dhu**(n)**dhatâ** **dhu**(n)**dhâtâ** sâmi âvajo  
abarâ nârini pâs  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord,        Where countless souls of all ages will congregate,  
Kindly bless me with your presence.  
Look for me among them  
and come to this lonely maid.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....23
- Eji            châli châli hu(n) thâki rahi  
sâmi havê nahi(n) rê chalâya  
avgu(n) amârâ sâmi tamê ma juo  
sâmi havê nahi(n) rê rahêvâya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord,        I have been weary of wandering around  
and I cannot go any further.  
Overlook my shortcomings, O Lord,  
for I cannot subsist without you.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....24
- Eji            sâmi jal vinâ machhali jêm ta**dafadê**  
têm nar vinâni nâr  
para**nvâno** sâman sâmi lâvajo  
vâr ma karsho lagâr  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari

- O Lord, Like the fish that struggles of being out of water,  
I am a maiden without a husband.  
O Lord, make arrangements for a (spiritual) wedding  
and do not postpone or delay for too long.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....25
- Eji sâmi puran paribrahm tamê alak rupi  
jugati shu(n) vakhanu(n) tamâri  
têj sarupi su(n)dari  
karodâ karodaj nâri  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- O Lord, You are the perfect Divine Light in unique form.  
How shall I sing the praises of your exquisite beauty?  
Light-borne (spiritual) maidens,  
in the millions, are your (spiritual) wives.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....26
- Eji sâmi evi nâriyu(n) tâmâri arshniyu(n)  
bahu chhê rup apâr  
amê to arukhadî arupadî  
têni lâj râkhajo bharthâr  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- O Lord, There are plentiful heavenly maidens  
who are ravishingly beautiful.  
I am naive and not very good looking.  
O my beloved, maintain my prestige.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....27
- Eji sâmi tamârê charanê chit cho(n)ti rahyu(n)  
bijâ kênêrê varagu  
birad amâro chhê sâmi tamê varo  
kshan ma karjorê aragu(n)  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari
- O Lord, My total concentration is in your service,  
so how can I associate with another.  
It is my solemn desire that you  
welcome me and never let go of me - even for a moment.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....28



- Eji            sâmi lâj amâri tamê râkhajo  
bijê hâthê kêmrê javâya  
tamârâ nâmno nâriyêr âviyo  
bijo kê m jovâya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,  
Have mercy and protect my honour.  
How can I associate with a stranger?  
I have received the gift of your acceptance  
(symbolized by a coconut),  
now how can I look at anyone else?  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....29
- Eji            âdhin thaine hu(n) vina(n)ti karu(n)  
sâmi tamê sâ(m)bharjo karan  
ka(n)ik âdhipanê bakhshajo  
sâmi tamê ashâramâ shâran  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,  
With humility I plead to you to listen to my prayer.  
My Master, please listen to my plea  
and grant me forgiveness.  
You are the-protector of the unprotected beings.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....30
- Eji            sâmi abarâ tê âtur ati ghani  
nainê zarê chhê nir  
tam narnê nariyu(n) ghaniyu(n)  
mâri janonê pid  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,  
I am frail and anxious,  
and my eyes are brimful of tears.  
You have innumerable (spiritual) wives who adore you.  
Please recognize my suffering.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....31
- Eji            sâmi kahi kahi hu(n) kêtalu(n) kahu(n)  
sâmi tamê chho ra(n)gi râya  
mahêr karinê sâmi manê marjo  
to mâri rahêshê lajâya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari

- O Lord, How many times shall I entreat (plead to) Thee?  
You are the King of bliss.  
Have pity on me and meet me,  
so that my honour is preserved.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....32
- Eji avaguan **n** amâra tamê manmâ(n) ma dharo  
hu(n) chhu(n) abara âdhin nâr  
joban va(n)ti hu(n) thai  
hu(n) chhu(n) bâr ku(n)var  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord, Look not upon my imperfections  
for I am a simple humble helpless maiden.  
I have reached adulthood and  
I am an innocent unwed (spiritual) female.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....33
- Eji a(m)bar âbhushan **n** jê joie  
tê sâmi sarvê hu(n) lavu(n)  
eto amâro sâmi amanê marê  
to shan **gh**âr shobhti hu(n) avu(n)  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord, I shall bring along (spiritual) fragrant things  
and whatever (spiritual) ornaments required.  
If I can find you,  
I shall appear magnificently adorned (spiritually).  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....34
- Eji sâmi hu(n) âd uniyâdthi vinvu(n)  
japu sâs usâs  
romê romê sâmi tamê rami rahyâ  
to pâp amârâ sarvê thâya nâsh  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan **n** tamari
- O Lord, I have been imploring you since the beginning  
(the time I have been separated from you)  
and I remember you with every breath.  
If I feel your presence in every cell of my body,  
then all my sins will vanish.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....35

- Eji            sâmi tamârâ nâmnê partapê kari  
jâu saragaj mâ(n)hê  
tyâ(n) ke**tl**ak chor â**dâ** bê**thâ**  
tê tamârâ nâmthi a**ragâ** thâya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord,  
With the blessings of your(sacred) name (ism-e azam),  
I can reach paradise.  
However, I am ambushed by thieves (who steal my concentration).  
On hearing (sacred) name (ism-e azam), they will flee.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....36
- Eji            sâmi ati dukh chhê saragni va**tmâ**(n)  
tê tamârâ nâmthi dukh duraj thâya  
satgur sâheb to ek chhê  
tê nâm bhêdthi o**rakhâya**  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord,  
Innumerable are the tribulations on the road to the Eternal,  
which will vanish with Your (sacred) name (ism-e azam).  
You are the only True Guide,  
known by different names and mysteries.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....37
- Eji            sâmi tamârâ nâmnê partapê kari  
mahâ samu**dhra** dêvê mârag  
âvo ka(n)th kirpa karo  
lâgu(n) tamârê pâyâ  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- O Lord,  
With the remembrance of your sacred) name (ism-e azam),  
even the vast ocean makes a path.  
My Master, have compassion and show your presence,  
I bow before Thee.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....38
- Eji            sâmi gad gad ka(n) **thê** tamnê vinvu(n)  
hu(n) virêhava(n)ti manmâ(n)hê  
velâ thainê sâmi âvjo  
mâro bharjoban rahyo nav jâya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari

- 0 Lord, I implore you with an emotionally heavy voice  
because I experience the anguish of our separation.  
My Lord, come to me soon  
while I am still in my youthful age.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....39
- Eji sâmi kaljugni najaru(n) u(n)dhiyu(n)  
tê kar**di** najarê joya  
kadâch sâmi am ma(n)hê bhul padê  
to doya ta**d** farvu(n) hoya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- 0 Lord, In this age of decadence, peoples' intentions are not always sincere.  
They look with evil intentions.  
0 Lord, should I be misled,  
I would be destroyed (physically and spiritually).  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....40
- Eji mahêr karo morâ jogiyâ  
lêjo amanê ugâr  
ku**d** kapa**tê** kaljug bhariyo  
têmâ velâ karjo amâri sâr  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- 0 Lord, My Honored Spiritual Master (Jogi) look upon me  
with benevolence and lead me to salvation.  
In this age of evil and deceit,  
safeguard me (from these vices) at all times.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....41
- Eji sâmi mâ bap sarvê râji chhê  
tamârâ para**nvâ** mâ(n)hê  
vahêla âvinê sâmi para**njo**  
rakhê vâraj thâya  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan**n** tamari
- 0 Lord, My parents approve of  
my (spiritual) marriage with you.  
Therefore, come soon and wed me (spiritually).  
Let there be no delay in your arrival.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....42

- Eji            sâmi bharjoban mâru(n) pâkiyu(n)  
 bahâr nikartâ lâjaj thâya  
 agynânni â(n)ch kalmâ(n)hê ghani  
 sâmi rakhê vansi jâya  
 mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
 abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,        My youth has attained its peak (glory)  
 and I feel shy to venture out.  
 In this age (Kaljug), ignorance results in great pain,  
 so let not my youth fade away.  
 Have mercy on me, my Lord.  
 I am helpless and dependent on you. ....43
- Eji            chori bâ(n)dhinë sâmi paranjo  
 saravê sa(n)sâr mâhê  
 jahêr thainê sâmi shâdi karo  
 to amanê sohagaj thâya  
 mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
 abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,        Wed me in style under the awnings (shelter)  
 so that the congregation may know.  
 O Master, wed me publicly,  
 so that I enjoy happiness of being a lawful bride.  
 Have mercy on me, my Lord.  
 I am helpless and dependent on you. ....44
- Eji            sohâg sâmi mârâ âpajo  
 jê anatti **uthâya**  
 unâ purâ jê âshvan(n)tâ  
 sâmi sarvê pârla(n)gâya  
 mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
 abarâ sharan **n** tamari
- O Lord,        Bless me with (spiritual) union  
 so that I can bear the burden of innumerable souls.  
 Imperfect, perfect and even hopeful souls who come to Thee,  
 O Lord, grant them all salvation.  
 Have mercy on me, my Lord.  
 I am helpless and dependent on you. ....45
- Eji            ni(n)dânê jê koi ocharê  
 tê gur narthi rahêshê dur  
 têhê shêtân chofêrthi fari vârê  
 têhê ginân nahi(n) sujêrê sur  
 mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
 abarâ sharan **n** tamari

- 0 brothers      Those who gossip and backbite  
will remain far from the Imam.  
Such people will be surrounded by Satan.  
Consequently they will not be enlightened  
(with knowledge and wisdom).  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....46
- Eji                elam vinâ jê vât chhê  
tê haido ku<sup>ñ</sup>inê jâya  
evâ jiv amthi âragâ râkhajo  
to amnê sohâgaj hoyâ  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan<sup>n</sup> tamari
- 0 Momins,      Without knowledge and wisdom,  
a person's condition becomes miserable and confused.  
O Lord, keep us far from such persons,  
so that we achieve union with You.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....47
- Eji                sâ(m)baro rakhisar karni karo  
to devnê man bhâvo  
sukritê shabdê orakho  
to âpê arapinë âvo  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan<sup>n</sup> tamari
- 0 Momins,      Listen and do good deeds  
so that the Lord adores you.  
Do good deeds and recognizes your Lord by His Name (Ism-e azam)  
and submit everything to your Lord.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....48
- Eji                sat shabdê shâstrê chalajo  
to satgur sa(n)gat thâya  
satgurnê radêha râkho munivaro  
to prêmaj pâu  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan<sup>n</sup> tamari
- 0 Momins,      Follow faithfully the guidance of wisdom and knowledge  
to achieve union with your Beloved Lord.  
Give your Lord a place in your heart  
and you will be blessed with His love.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....49

Eji Pir Hasan Kabirdin nâri thainê vinvê  
shrivar sâminê vâragu(n)  
âj kaljug mâ(n)hê jo gur narnê orkho  
to kadi nahi thâshê argu(n)  
mahêr karo morâ sâ(n)hiyâ  
abarâ sharan tamari

O Momins, Pir Hasan Kabirdin pleads like a maiden  
to meet the Lord.  
In this era, if the believer recognizes the Imam of the time,  
he will never be separated from him.  
Have mercy on me, my Lord.  
I am helpless and dependent on you. ....50

---0000---